

Minute de PPU
Minutes of SPP

Présence	Attendance	Date : 2013/05/29
Voir document de présence	See Attendance document	

Code	Titre	Title
1	Sujets abordés	Subjects considered
1a	Contact avec les représentants de la presse	Contact with representative of the press
1b	Position de la Comité en ce qui concerne A. Atrens e-mail au maire	Position of Committee with respect to A. Atrens e-mail to Mayor
1c	Résidence pour personnes âgées: la hausse des coûts sans PPU; possible contribution des Caisses Populaires, les prochaines étapes	Seniors residence: increased costs without PPU; possible contribution of Caisses Populaire; next steps
1d	Priorité à la discussion des sujets qui pourraient être dans un PPU	Priority for discussion of subjects which might be in a PPU
1e	Limites: urbain périmètre, la délimitation du PPU, le plan directeur de 2005, etc	Boundaries: urban perimeter, delimitation of PPU, 2005 master plan, etc.
1f	Immuabilité du PPU	Immutability of PPU
1g	Que les frontières devraient être examinées en premier, ou si des limites doivent être déterminées sur la base des recommandations sur des questions particulières	Whether boundaries should be discussed first, or whether boundaries should be determined on the basis of recommendations on particular issues
1h	L'heure de clôture des réunions du comité de PPU	Closing time for PPU committee meetings
2	Propositions	Proposals
2a	Convenu (Consensus): n'importe qui peut assister aux réunions du Comité PPU, les participants ne peuvent ni commenter ni questionner	AGREED (Consensus): anyone can attend PPU Committee meetings; attendees may neither comment nor question
2b	Convenu (Consensus): A. Atrens pour envoyer des courriels révisés; Comité PPU évaluera après examen	AGREED (Consensus): A. Atrens to send revised e-mail; PPU Committee will assess after review
2c	Convenu (Consensus): Pour examiner les options du PPU pour la résidence des aînés; recommandations du comité à la municipalité et, éventuellement, au gouvernement du Québec	AGREED (Consensus): To consider PPU options for seniors residence; forward committee recommendations to municipality and possibly to Government of Québec

Minute de PPU
Minutes of SPP

2d	Convenu (Consensus): Pour utiliser les références des zones municipales (PAE 310, CC 311, CC305, CC308, CC312) dans le cadre de la description de la zone étudiée	AGREED (Consensus): To use municipal zones reference (PAE 310, CC 311, CC305, CC308, CC312) in connection with the description of the study area
2e	Convenu (Consensus): que le comité peut demander de redessiner les frontières de zonage conformément à ses recommandations	AGREED (Consensus): that the committee may ask to re-draw zoning boundaries as required in making its recommendations
2f	Convenu (Consensus): priorité à la discussion 1. Discussion existante de l'autoroute 105 zone commerciale 2. Résidence pour personnes âgées 3. Saint-Clément 4. développement des loisirs 5. Proposition de centre de tourisme	AGREED (Consensus): Priority for discussion 1. Existing discussion of Hwy 105 commercial zone 2. Seniors residence 3. St. Clément 4. Recreational development 5. Tourist centre proposal
2g	Convenu (Consensus): Pour terminer réunions à 21:00	AGREED (Consensus): To finish committee meetings at 21:00
3	Décisions	Decisions
	Pas de vote pendant ce meeting	No votes during this meeting
4	Idées pour la prochaine réunion	Subjects for Next Meeting
4a	Examen de A. Atrens e-mail	Review of A. Atrens e-mail
4b	Continuer de fixer des priorités pour discussion	Continuation of setting priorities for discussion
4c	Document distribué précédemment par le président (rapport et règles)	Document previously circulated by Chair on issues

Minute de PPU
Minutes of SPP

Signatures : 20130529	
Neil Sundet	Pierre Charles
Claude Gervais	Chris Faasen
Jules Martineau	Denis Dezutter
Céline Brault	David Beattie
Andrew Atrens	